

# Psa

## Chapter 85

Chinese (Simplified) Interlinear  
Reference: Chinese Union Simplified

יַעֲקֹב: (שְׁבִית) [שבות] שְׁבַתְּ אֶרְצֶךָ יְהוָה רָצִיתָ מִזְמוֹר: קָרָה לְבָנֶי-וּלְמַנְצֵחַ 1  
雅各的 被掳去的 [qere] 你归回 你的地 耶和華 你喜悦 诗篇 可拉的 -向儿子 -向-指挥者  
[H3290](#) [H7622](#) [H7622](#) [H7725](#) [H0776](#) [H3068](#) [H7521](#) [H4210](#) [H7141](#) [H5329](#)

(可拉后裔的诗，交与伶长。) 耶和華啊，你已经向你的地施恩，救回被掳的雅各。

נִשְׂאתָ עֲוֹנוֹתָ עָמְדָה עֲמָךְ כָּסִיתָ כָּל-חַטָּאתָם סֵלָה: 2  
你担当 你的民的 你遮盖 所有 他们的罪的 细拉  
[H5771](#) [H5375](#) [H3680](#) [H3605](#) [H5542](#)

你赦免了你百姓的罪孽，遮盖了他们一切的过犯。(细拉)

אָסַפְתָּ אֵסַף-כָּל-עֲבָרְתֶךָ הִשְׁיבֹתָ מִחֲרוֹן אֶפְסָךְ: 3  
你收回 所有 你的徼怒的 你转回 -从烈怒 你的鼻的  
[H0622](#) [H3605](#) [H5678](#) [H7725](#) [H2740](#) [H0639](#)

你收转了所发的忿怒和你猛烈的怒气。

שׁוּבוּנָה אֱלֹהֵי שׁוּבוּנָה יִשְׁעֵנוּ וְהִפְרָה כַּעֲסֶךָ עִמָּנוּ: 4  
使我们归回 神 我们的救恩的 -和废弃 你的怒气 -与我们  
[H7725](#) [H0430](#) [H3468](#)

拯救我们的神啊，求你使我们回转，叫你的恼恨向我们止息。

הֲלָעוֹלָם תִּאֲנַף-בְּנוֹ תִמְשָׁךְ אַפְךָ לְדָר וְדָר: 5  
-向永远吗 你发怒 -在我们 你延长 你的怒气 -和世代  
[H5769](#) [H0599](#) [H4900](#) [H0639](#) [H1755](#) [H1755](#)

你要向我们发怒到永远吗？你要将你的怒气延留到万代吗？

הֲלֹא-אַתָּה תָּשׁוּב תִּחְיֶנוּ וְעָמְדָה יִשְׂמְחוּ-בְךָ: 6  
岂不 你 归回 使我们复活 -和你的民 他们欢喜 -在你中  
[H3808](#) [H7725](#) [H2421](#) [H8055](#)

你不再将我们救活，使你的百姓靠你欢喜吗？

הֲרָאֵנוּ יְהוָה חֶסֶדְךָ וְיִשְׁעֶךָ תִּתֵּן-לָנוּ: 7  
显给我们 耶和華 你的慈爱 -和你的救恩 你赐给 -向我们  
[H7200](#) [H3068](#) [H3468](#) [H5414](#)

耶和華啊，求你使我们得见你的慈爱，又将你的救恩赐给我们。

אֲשַׁמְטָה מָה-יְדַבֵּר וְהָאֵל יְהוָה וְכִי יִדְבֹר שְׁלוֹם אֶל-עַמּוֹ וְאֶל-חַסִּידָיו 8  
我听 什么 他说 -那神 耶和華 因为 他说 平安 -向 他的民 -和-向 他的虹徒  
[H8085](#) [H4100](#) [H1696](#) [H0410](#) [H3068](#) [H1696](#) [H7965](#) [H0413](#) [H0413](#) [H2623](#)

וְאֶל-יִשׁוּבוּ לְכִסְלָה: 9  
-和不要 他们转回 -向愚昧  
[H0408](#) [H7725](#) [H3690](#)

我要听神—耶和華所说的话；因为他必应许将平安赐给他的百姓—他的圣民；他们却不可再转去妄行。

בְּאֶרְצֵנוּ:	כְּבוֹד	לְשָׁכֵן	יִשְׁעוֹ	לִירְאָיו	קָרוֹב	אֶף	9
-在我们的地中	荣耀	-向住	他的救恩	-向敬畏他的人	近	实在	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H7931</a>	<a href="#">H3468</a>	<a href="#">H3373</a>	<a href="#">H7138</a>	<a href="#">H0389</a>	

他的救恩诚然与敬畏他的人相近，叫荣耀住在我们的地上。

נִשְׁקוּ:	וְשָׁלוֹם	צְדָק	נִפְגְּשׁוּ	וְאֵמֶת	חֶסֶד-	10
他们亲吻	-和平安	公义	他们相遇	-和诚实	慈爱	
	<a href="#">H7965</a>	<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H6298</a>	<a href="#">H0571</a>		

慈爱和诚实彼此相遇；公义和平安彼此相亲。

נִשְׁקֶה:	מִשָּׁמַיִם	וְצְדָק	תִּצְמַח	מֵאֲרֶץ	אֵמֶת	11
它俯看	-从天	-和公义	它发芽	-从地	诚实	
<a href="#">H8259</a>	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H6664</a>	<a href="#">H6779</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0571</a>	

诚实从地而生；公义从天而现。

יְבוּלָה:	תֵּן	אֶרְצֵנוּ	הַטּוֹב	יִתֵּן	יְהוָה	גַּם-	12
它的出产	它给	-和我们的地	-那好的	赐给	耶和華	也	
<a href="#">H2981</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0776</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1571</a>	

耶和華必将好处赐给我们；我们的地也要多出土产。

פְּעָמָיו:	לְדַרְךָ	וְיָשָׁם	יִהְיֶה	לְפָנָיו	צְדָק	13
他的脚步	-向道路	-和他设立	它行走	-在他面前	公义	
<a href="#">H6471</a>	<a href="#">H1870</a>		<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H6664</a>	

公义要行在他面前，叫他的脚踪成为可走的路。